די אומגליקליכע יתומים

און אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן פונ'ם נייצעהנטען יאהרהונדערט.

בעארבייט לויט דעם בעריהמטען היסטארישען ראמאן פון יוזשין סיו

(39טע פארזעצונג)

34־טעס קאפיטעל

די הולטייסקע קעניגין" מיט איהר גע ליבטען פון איין זייט און ראזע פאמפאן מיט ניננעי מולין פון דער אנדערער, הא בען זיך געזעצט צום טיש דעם פריהשטיק וואס זשאק רעננעפאנט האט בעשטעלט. די יונגע מענער און מיידלאך האבען פער געסען די מיעדקייט פון די גאנצע נאכט טענץ און זיינען געווען גראדע אזוי פריש מונטער און פרעהלאך ווי זיי וואלטען פער בראכט די נאכט אין א רוהיגע בעט.

די קעניגין איז געווען אין פיעבערי שע אויפרעגונג. ווי איינער וואס וויל דער טרינקען זיין געוויסען האט זי אויסגעליי דיגט איין גלאז נאך די אנדערע און האט געשאטען מיט וויצען און געלעכטער: זשאק האט מיט בעוואונדערונג געקוקט אויף איהרע גלענצענדע אויגען און רויטהע באקען וויל אין דער ווירקליכקייט האבען זיי זיך געליעבט פיעל מעהר ווי זיי הא בען אליין געוואוסט. זיי זענען געווען טריי איבערגעגעבען איינער צום אנדערען.

ראזע פאמפאן איז געזעסען נעבען ניננעי מולין, ראזע איז געווען די געליעבטע פון א יונגען, סטודענט וועלכער איז אוועק געפאהרען אויף א קורצע צייט צו זיינע עלטערן און אום ער זאל ניט זיין אייפער זיכטיג האט זי גענומען אלס קאמפאניאן דעם מיאוסען רעליגיעזען שרייבער, זי איז פערבליבען טריי צו איהר סטודענט און ניננעי האט בלויז געשפילט די ראליע פון איהר בעגלייטער.

די קאמפאניע האט צוערשט מעהר געטרונקען ווי געגעסען און דער וויין האט שטארק געווירקט אויף די גאנצע קאמ־ פאניע, די אויסגעלאסענע פרעהליכקייט פון די קעניגין איז געשטיגען מיט יעדען מאמענט. זי האט געזוכט מיט אלע קרעפ טען צו פערגעסען דעם געשפרעך מיט איהר שוועסטער, אבער יעדער ווארט וואס די „פוקעל" האט געזאגט, איז איהר געזע סען ווי א שפיז אין הארצען.

פלוצלונג האט סעפיזע זיך אויפגע שטעלט פון ארט מיט א גלאז וויין אין האנד.

— מען זאגט אז די כאלעריע קומט אהער! — האט זי אויסגעשריען. — לאמיר טרינקען פאר די געזונדהייט פון דעם מלאך המות!

די לוסטיגע קאמפאניע איז איבערגעגאנ גען א שווידער.

— וואס איז מיט דיר, סעפיזע? — האט זשאק געפרעגט מיט פארוואורף.

— געזונדהייט צו דער כאלעריע — האט די קעניגין נאך א מאהל אויס גע־ שריען — זאל זי לאזען לעבען די וואס האבען פערגניגען פון לעבען און טויטען די וואס ווילען שטארבען און האבען ניט קיין מוטה — זעלבסטמארד

— זאל זיין אזוי האט ראזע געענט־ פערט — איך טרינק פאר דער כאלעריע זאל זי אוועקנעהמען אלעמען און איבער לאזען נור פרעהליכע לייט אויף דער וועלט

— עה, זאל דער טייפעל נעהמען די טויטע און לאנג לעבען זאלען די לעבע דיגע — האט ניננעי מולין אויסגעשריי־ ען — איך טרינק בעסער פאר די געזונד הייט פון „אהן א העמד" כאטש ער האט אזא מאדנעם נאמען.

— דאנק אייך גוטער ברודער — האט זשאק געענטפערט — מיר מוזען זיך נעהנ טער בעקענען און איך וועל זיך אייך פאר שטעלען מיט מיין ריכטיגען נאמען, איך הייס זשאק רעננעפאנט.

— רעננעפאנט? האט מולין אויסגע־ שריען הייסט איהר ווירקליך רעננעפאנט?

— וואס וואונדערט איהר זיך אז איך הייס אזוי? — האט זשאק געפרעגט.

— וויל עס איז דא א אלטע פאמיליע מיט'ן נאמען גראפען פאן רעננעפאנט. זיי האבען אויך דעם טיטול הערצאגע פאן קארדעוויל.

— צום טייפעל, זעה איך אויס ווי איינער פון זיי? — האט זשאק געפרעגט — איך בין איינפאך אן ארבייטער וואס וויל א מאהל לעבען א גוטען טאג

איהר זייט אן ארבייטער? — האט מולין אויסגעשריען — וואונדער איבער וואונדער! זאגט מיר גלייך אייער מלאכה וועל איך זיך אויך אויסלערנען. דאס לוינט פיעל בעסער ווי שרייבען הייליגע ספרים.

— מיינט ניט אז איך בין א דרוקער פון פאלשע סיגנאציעס אדער איך האב די מלאכה פון קלעפינע פינגער — האט זשאק געענטפערט מיט געלעכטער — די געלד וואס איך פארשווענדע איז ניט פון מיין ארבייט דאס איז א ירושה.

ז אלזא פערטרינקען מיר עס יעצט אייערן א פערשטארבענעם אנקעל? — האט מולין געפרעגט.

— איך ווייס אליין ניט א אנקעל

אדער א באבע.

וואס איהר ווייסט אליין ניט וועמען מיר פערטרינקען?

— ניין מיין פאטער איז געווען א איינפאכער שמאטעס קלייבער, כאטש ער האט געקענט גוט גריכיש און לאטיין און האט ניט געהאט זיין גליבען אין מאטע מאטיק.

— אויב אזוי קען זיין אז איהר שטאמט פון די גראפען רעננעפאנט און אייער פאטער איז פאר שפאס געווען א רעגס פיקער! — האט ראזע געזאגט מיט גע־ לעכטער.

— ניין, מיין טהייערע ראזע. דאס איז ניט געווען פאר שפאס אדער פערגני־ גיגען. ער האט זיך געגראבען אין די מיסט היופענס אום צו מאכען א לעבען. אויב איהר זייט נייגעריג וועל איך אייך דער צעהלען אונזער ביידענס ביאגראפיע.

אלע האבען צוגעשטימט און זשאק האט אנגעפאנגען צו דערצעהלען.

„מיין פאטער איז אין זיינע יונגע יאהרען געווען רייך — האט זשאק רע נעפאנט דערצעהלט — ער האט אויך גע האט רייכע קרובים, אבער ווען זיין גליק האט זיך פון איהם אבגעקעהרט, האבען די קרובים איהם געהייסען געהן אין א באנאדיעלנע אדער ארבייטען. ער האט פרובירט בענוצען זיינע קענטעניס אין גרי כיש און לאטיין, אבער פאריז איז פול מיט געלערנטע מענער וואס האבען קיין ברויט און מיין פאטער האט אנגעפאנגען זוכען זיין ברויט פאר זיך און פאר מיר אין די פאריזער מיסט היופענס.

— אייער געעהרטער פאטער האט גע מוזט זיין א פילאזאף — האט מולין גע זאגט — אבער פון דעסטוועגען זעה איך נאך אלץ ניט איין וואו איהר האט געגנו מען אזוי פיעל געלד.

האט געדולד און הערט אויס ביז צום סוף. אלס 12 יעהריגער אינגעל בין איך ארייגעטרעטען אין טריפארדס פא בריק. מיין פאטער איז געשטארבען דורך א אומגליקליכען צופאל און האט מיר אי בערגעלאזען עטליכע שטיק ארימע פארניט שור, עטליכע פאפיערען געשריעבען אין ענגליש און א בראנזענע מעדאל וואס איז קוים ווערטה 10 סאנטים צו זאמען מיט דער קייטעלע. ער האט מיר קיין מאהל ניט דערצעהלט אז די פאפיערען זיינען וויכטיג, אבער איך האב זיי פון דעסטווע גען ניט ארויסגעווארפען און דאס האט מיר שפעטער געבראכט מיין געלד.

— טיקע א מתנה פון גאט! — האט מולין געזאגט נאכמאכענד יאנ גלח'שען גלאז מיט די אויגען.

— יא, איינער פון יענע אדוואקא טען וואס מישען זיך אין אלטע ירושות און אלטע חובות איז געקומען צו סעפיזע און נאכדעם ווי ער האט איבערגעלעזען די פאפיערען, האט ער געזאגט אז ער קען מיר לייהען אויף זיי 10 טויזענד פראנק. איך האב זיך אנגעכאפט מיט ביידע הענד, וויל 10 טויזענד פראנק איז א גרויסע סומע און דער מאן האט פון מיר קיין זיך ניט פערלאנגט אויסער איך זאל אונטער שרייבען א פאפיער אז אין א געוויסע צייט וועל איך דעם חוב בעצאהלען.

— האט איהר עס אונטערשריעבען?

— יא, וואס ארט עס מיר? דער מאן האט מיר דערצו נאך געזאגט אז דאס איז בלויז א פוסטע צערעמאניע. דאס לאזט זיך אויס אלס וואהר, ווייל לויט מיין וועקסעל האב איך איהם געדארפט בעצאהלען מיט א וואך צוריק און ער לאזט זיך ניט הערען און ניט זעהן. 9 טויזענד האב איך שוין אבגענומען און איין טוי זענד פראנק האב איך נאך ביי איהם. מעהר פאר אלעם האט מיר געפרעהט וואס איך האב געקענט פערלאזען דעם אלטען לומפ טריפאר ביי וועמען איך האב געארבייט.

(פארזעצונג פאלגט)

א פוילישע גזרה געגען דער אידישער רעליגיע.

קאפענהאגען.

דער שעף פון ווארשאווער שטאדט מיליציע האט ארויסגעגעבען א בעפעהל אז אידישע הייזער פערוואלטער, וועלכע וועלען זיך אבזאגען אויסצופיהרען אום שבת אדער אום יום טוב געוויסע ארביי טען, וואס האבען א שייכות מיט דעם פיה רען די מעלדונג ביכער, ארויסגעבען אב שריפטען פון טויט־אקטען א. ז. וו. וועלען בעשטראפט ווערען,. מיט אנדערע ווער־ טער, דער שעף פון דער מיליציע וויל פשוט צווינגען די אידישע הייזער־ פער וואלטער, וועלכע זיינען אין זייער מעהר הייט פרום, מחלל שבת צו זיין. די אידי שע פאלקס־ גרופע האט דערלאנגט געגען דעם א פראטעסט צום ווארשאווער שטאדט־ראט און פערלאנגט אז דער בע פעהל זאל צוריקגענומען ווערען.

א שווייצארישע קעמפפערען פאר פרויען רעכטע

דער טעלעפאן האט געקלונגען. אויף מיין פראגע „ווער רעדט?" האט געענג־ טפערט א פרויען־שטים „היער, פרוי דר. בענדינער, פארשטעהערין פון מוטער און קינדער שוץ. איך האב א רוסישען דא־ קומענט, וואס איך פארשטעה נישט און וואלט געוואלט, איהר זאלט מיר דאס איבערזעצען אין דייטש". אט אזוי האב איך געשלאסען די ערשטע בעקאנטשאפט מיט איינעם פון די זיילען פון דער שווייצארישער פרויען־בעוועגונג.

עס האט זיך געהאנדעלט וועגען א דאקומענט, וואס האט בעדארפט צוגע שטעלט ווערען דער פאליציי, כדי די בע זיצערין פון דעם דאקומענט, א רוסישע פרוי, זאל בעקומען דאס רעכט צו וואוי נען אונגעשטערט אין דער שווייץ.

איך פאנג אן מיט דעם אינצידענט, ווייל איך דענק, אז דאס וועט אין גע וויסען זינן כאראקטעריזירען די טעטיג קייט פון דער שווייצארישער פרויען־בע וועגונג. פון אט דעם אינצידענט קאן מען זעהן, אז די פרויען־בעוועגונג אין דער שווייץ בעגרענצט זיך ניט בלויז מיט איהר ארבייט אויפן פאליטישען גע־ ביעט פאר גלייכע רעכט פון פרוי־ ען מיט מענער, נאר זי פאסט אויף אויף די לאגע פון די פרויען, ווי זי איז אינ'ם איצטיגען מאמענט: זי זארגט דאפיר, אז דאס רעכט, וואס די פרויען בעזיצען. זאל וועניגסטענס גוט אבגעהיט ווערען.

דר. בענדינער איז איינע פון די פרוי ען, וואס גיט אוועק דעם גרעסטען טייל פון איהר ענערגיע און פון איהר צייט, כדי אבצוהיטען דאס עקזיסטירענדע פרויען רעכט און אנצופיהרען א קאמפף פאר דער אנערקענונג פון דער פרוי אלס זעלבערעכטיגטע פערזאן אינ'ם פאל־ שטענדיגען זין פונ'ם ווארט. דאס טהוט זי ניט טעארעטיש, נאר דורך פראקטי־ שער ארבייט.

פרוי בענדינער שטאמט פון א דייט־ טשער אריסטאקראטישער פאמיליע: איהרע צוויי ברידער זיינען נאך איצט אין דייטשלאנד הויכע אפיציערען. זי האט געגאסען א זעהר גוטע ערציהונג, די בעסטע, וואס קען געגעבען ווערען אין דייטשע אריסטאקראטישע הייזער. באלד איז איהר אבער דאס הויז פון איהר פא טער געווארען צו ענג; זי האט אין זיך דערפיהלט א פערלאנג צו אן אנדער ארט לעבען: איהר געזונטער אינסטינקט האט איהר דיקטירט, אז זי איז נישט נור א ציערונג פאר איהר מאן, נאר אויך א מענש, און זי דארף לעבען פריי אויף איהר אייגענער פעראנטווארטליכקייט.

זייענדיג פערהייראטה מיט א לוטער־ אנער? האט זי איהם געלאזען לעבען ווי ער האט געוואלט, און האט פון איהם דער בעקומען דעם פרייז צו לעבען ווי איהר הארץ גלוסט. איהר טיעפסטער וואונש איז געווען און איז נאך ביז איצט געזעלשאפטליכע טהעטיגקייט.

אויף דעם וועג האט זי אנגעפאנגען גו געהן. זייענדיג נאך א גאנץ יונגע פרוי, און זי געהט אונערמיעדליך די גאנצע צייט. זי איז איצט אלט עטליכע און פערציג יאהר.

עס איז אינטערעסאנט, אז אין פער לויף פון דער גאנצער צייט פון איהר גע זעלשאפטליכער טהעטיגקייט האט זי נאך ביז איצט נישט פערלוירען איהר נאאי־ ווען גלויבען אין די גוטע פאלגען פון דער ציוויליזאציע: זי גלויבט נאך אימער אז דער גאנצער פרויען־קאמפף דארף בע שטעהען נור אין אויפקלעהרונג: מען דארף אויפקלערען די פרויען זייער אונ־ ערמאלען צושטאנד און די מענער זייע־ רע פעהלערען בנוגע צו די פרויען. די אויפקלערונג וואס זי גיט, איז אבער ניט אזעלכע וואס זאל געווען זיין פאר גרויסע פערזאמלונגען: זי ארגומענטירט נישט מיט קיין שארפער לאגיק. זי זוכט נישט צו בעווייזען, אז די פרויען זיינען גע־ רעכט אין זייער פאדערונגען. אזעלכע בעווייזען האלט זי פאר פאלשטענדיג איבריג, זי אפעלירט צום הארץ, צום הארץ פון יעדען איינצעלנעם. זי האט איבערהויפט נישט ליעב צו האבען צו טהאן מיט גרויסע פערזאמלונגען, מיט אויפקלערונג „אן גרא", האלסייל, — ווי זי האט עס מיר אמאל אנגערופען. זי אפעלירט צו יעדען אינדיווידואום. אלס פארשטעהערין פון מוטער און קינדער־ שוץ האט זי א געלעגענהייט צו רעדען טעגליך מיט הונדערטער מענער און פרוי־ ען און זי לאזט נישט אויס די געלעגענ־ הייט יעדען צו זאגען א ווארט וועגען פרויען־רעכט.

„איהר פערשטעהט? — האט זי מיר אמאל געזאגט — קענענדיג די פערהעלט נסען פון יעדען איינעם פון די, מיט וועלכע איך קום דורך מיין בריעף אין בעריהרונג, האב איך די בעסטע געלע־ גענהייט זיי קלאר צו מאכען די אלגעמיי־ נע לאגע דורך זייערע אייגענע פערהעלט ניסען. ווי וועניג די מענשען זאלען ניט פערשטעהען פרעמדע אינטערעסען, פער שטעהען זיי אבער זייערע אייגענע אינ־ טערעסען.

און דר. בענדינער פערטיעפט זיך ווירקליך אין די פערהעלטניסען פון יע־ דען איינצעלנעם און געניעט זיין ריקען צוטרויען. ווער עס האט די געלעגענהייט

חזן מאנאוויטש

מוהל ומסדר קידושין

דארף זיך ניט ריהמען, אלע ווייסען, אז ער איז א קינסטלער.

קאנטרי לייט קענען מיר אויך אר־ דערען, אדרעס 233 בעווערלי סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 2033.

אן אויפרוף צו אלע גראסע רי סטארס פון אנטעריא

קויפט ניט ביי דער גאנז קיין האבער. אדער צאהלט ניט קיין גרויסען אינטערעס פון איי־ ערע קליינע געלדער. שיקט אייערע ארדערס צו דער טאראנטאר כשר ווארשט פעקטארי

266 פארלאמענט סטריט

וואו איהר קריגט מיט צוויי סענט בילינער דעם בעסטען ווארשט אויך געסמוקטע פיש. ווי ביי אירגענד וועמען אנדערש.

מעקלאוד וויקבייסיקלס פיר קעש

ר. דז. מעקלאוד

181 קינג סט. וו. פאן אד. 1582

נישטא קיין בעסערעס ווי א גלעזעל אוילבוים'ס טהעע

אויף פסח האט איהר זיך דאך געוויס איינגעהאנדעלט אוילבוימס אמת יום טוב'דיגען טהעע. וואס איז כשר אפילו למהדרין מן המהדרין. ווייסט זשע אז דעם זעלבען גוטען טהעע פערקויפט אוילבוים אלע טעג פון א גאנץ יאהר.

אויב איהר ווילט בעווייזע, איז דער בעסטער בעווייז דאס וואס אוילבוימס טהעע ווערט יעצט געברויכט כמעט אין יעדען אידישען הויז. און אלע זענען צופריעדען, און ווייסט איהר פאר וואס — ווייל עס איז ניטא קיין געשמאקערע זאך ווי א גלעזעל אויל בוים'ס טהעע.

והגדת

דערצעהלט אלעמען, אז קיין בע־ סערעס ווי אוילבוימס טהעע איז ניט פאראן, און

לשנה הבאה

אין א יאהר ארום אבער וועט איהר געוויס ניט קיין חרטה האבען. וואס איהר האט אנגעהויבען טרינקען דאס וואס אלע אנשטענדיגע מענשען טרינ־ קען — א גלעזעל אוילבוימס טהעע.

צו בעקומען אין אלע אנשטענדיגע אידישע גראסעריעס. קאנטרי ארדערס ווערען פינקטליך אטענדעט.

OELBAUM TEA Co.
15 Grange Ave. Toronto Ont
Phone College 3919

דר. ד. א. סיגעל
דענטיסט

קארנער סט. פעטריק סט. און ספע־ דיינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלידזש 6073, הויז טעלעפאן קאלעדזש 6927

פאקטאר און שולמאן
בעריסטערס, סאליסיטארס

לאא אפיס

וועזלי בילדינג, 299 קווין סט. וועסט קארנער קווין און דזשאהן סט.

טאראנטא.

טעלעפאן אדעל. 3157

לאא אפיס

איזידאר פינבערג
באריסטער

סאליסטאר נאטארי פאבליק קאמי־ שיאנער פיר אפידייוויטס און געלד צו לייען,

יאנג און קווין סט. אימפיריעל באנק בילדינג אפיס פאן מיין 3406.

רעזידענס 425 בראנסוויק עווניו פאן הילקרעסט 2276.

YONGE & QUEEN ST. 35 IMP. BANK BLDG.

אברהם קאהען
באריסטער

נאטארי פאבליק

קאמישאנער פיר נעהמען אפידייוויטס

Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2084

Residence, 7 Salem Ave. JUNCTION 1845

שעכטער'ס

סטאר איז דער איינציגער פלאץ וואו אלע אידען, האמילטאנ'ער און פרעמ דע קומען זיך צוזאמען. ס'איז א פלאץ וואו א יעדער איד (אדער פרוי) צו יע דער צייט בעקומט די בעסטע אויסקינפ טע וואס איז איהם (אדער איהר) נוגע.

שעכטער איז דער איינציגער אין הא מילטאן וואס סען צו יעדער צייט ארויס געבען סיטיזען פייפערס, מערידזש ליי סענס, נעזעצליכע דאקומענטען, אויס שווערען אפידייוויטס, שאפען פאספאר טען א. ז. וו.

שעכטערס סטאר איז דער איינצי־ גער פלאץ אין האמילטאן וואו צו בעקו מען אידישע צייטונגען און זשורנאלען, א גרויסען אויסוואהל פון נאציאנאלע און רעליגיעזע ארטיקלען ווי: סדורים, מזוזות טליתים, ציצית, מוזיק נאטען, ראמאנען ביכער צו לעזען ביי דער וואך א. ר. ג אויך א אפ־ טו־ דייט סטאק פון דריי גודס, און מענס פוירנישינגס. סטאר אפען יעדען אווענד.

געדענקט דעם אדרעס: שעכטער קארנער יארק און בארט. טעלעפאן 5416

איין בלאק פון סיטי האל.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers

---

חתן כלה
זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מערידזש לייסענס

קאן מען קריגען אין אפיס פון

אידישען זשורנאל

נאטים! נאטים!

די יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מערידזש לייסענס וועלען קריגען נעדרוקט א שעהנעם בעריכט פון זייער חתונה פריי.

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל:
251-253 קווין וו.

בלויז חזן

וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פראקטיש אלס מוהל

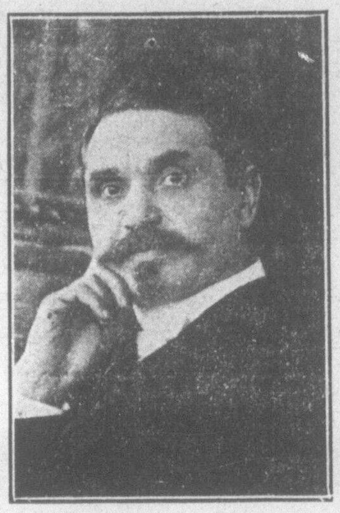
און אלס מסדר קדושין

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער אייגענעם בענעפיט. קאנטרי לייט קענען מיך אויך רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו, און טעלעפאן קאלעדזש 1076.

פיר ארימע אומזאנסט.

אלע אידען דארפען וויסען דעם נייעם וואהנונג פון



חזן קאפלאן

73 בראנזוויק עוועניו איז די הויז און דער טעלעפאן נומער איז קאלעדזש 4149 איך וויל האפען דאס אלע מיינע פריינדע וועלען מיר פאטראנייזען מיט ביזנעס ווי בעפאר. איהר קענט מיר טרעפען צו יעדער צייט אין מיין אפיס 297 קווין סטריט, אפיס טעלעפאן ארעליד 239 פערגעסט ניט אייער פריינד חזן קאפלאן

מוהל ומסדר קרושין

סעפערייט רום סיסטעם

די וויליאמס

קארטיידזש אין סטארידזש קא. טעלעפאן קאלעדזש 252

דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס 368 ספעדיינא עוו. טאראנטא אנט. באגאזש, פיאנאס און אלע סארטען פארניטשור געמופט און געסטארד. שטוב זאכען געמופט און געשיפט ביי עקספערטען

ווערהייזער 551 קווין סטריט וועסט צונעשיקטע ווענען. פלעזשור טריפס ל. י. רעדפערן.

ביזנעס טשאנזשעס

דעכער צו פיקסען פאר ביליגע פרייזען

איך פארקויף אלערליי הארדווער און רופינג און פיינטינג, פייפער צו די ביליגסטע פרייזען איך מאך אלערליי פלאמבינג און דעכער. מאקס סיקווערמאן 189 קווין סטריט וועסט טע לעפאן ארעליד 2660

10854 7 23

פלאמבינג

איך מאך אלע סארטען פלאמבינג נייע, און אלטע ביי אייער בעקאנטען לאיעווסקי 20 דעניסאן סקווער, שאפ 144 סימקאע סטריט. פאן ערעליד 880.

10935 7 6

דעכער צו פיקסען

פאר ביליגע פרייזען, סלייטס שינדעל, גרינוועל, און פייפער גיט די ארדערס בע־ פאר די ביזע, א. מאנהיים און סאנס 130 יוראן פאן קאלעדזש 6998

10988 7 13

דעכער צו פיקסען

אלערליי שינגעלס און קראוועל און סלייטס ביליגע פרייזען מיט גאראנטי פרעגען יוסף מאנהיים 80 באלדווין סט. טעל. קאל. 7218

10998 7 15

טאראנטא פיינטינג און פייפערהענגער קאמפ.

מיר מאכען ארבייט מיט ספעשעל פרייזען גוטע ארבייט גאראנטירט רופט אונז פיר א טרייעל 225 בעווערלי סט. טעל. ערליד 635

1111ע—7—29

קארפענטער בעקאנטמאכונג!

איך מאך אלע סארטען קארפענטער ארבייט, נייע און רעפיירינג. לאזט מיך וויסען דורך א פאסט קארד א־ער פער־ זענליך, שטיינער 1 קענזינגטאן עוו.

10889 6 30)

די אלט בעקאנטען פייפער הענגערס און פיינטערס, שאפירא און שאפירא פון 60 נעסאו סט. טעלעפאן קאלעדזש 2102 מאכען די בעסטע ארבייט צו ביליגע פריי זען.

11029 7 19

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט באדערס אויף א פארם. פרישע מילך אייער און פוטער און אלע קאנוויניענס. גוטע ביידינג און פישינג נאכפרעגען ה. גאררען 18 גרענדזש עוו.

73—7—2

פעלאנגט לייניגג מאכערס סליף מא כערס, פינישערס און פרעסערס פרעגען ראיאל האלסייל טיילארס 569 קווין סט. וועסט.

94—7—29

פארלאנגט עדזש בייסטערס קאוט סטיטשערס אויך באטען נייערס פרעגען מר. ראזמינסקי מיוטעש קלאדינג קא. 221 ריטשמאנד סט. וועסט.

11117—7—3

מיר זוכען לאנדסלייט פון פאמיליע ראזין פון קארשיוקע וויטעבסקער גובער־ ניע זיך ווענדען 363 קווין סט. איסט.

11113—7—2

שבת דעם 30־טען יוני איז געגאנגען פארלוירען א פאאר גרעי פרויען שיך אין קווין סט. נעבען ספעדיינא עוו. ברענגער וועט קריגען באלוינט מעלדען ברוין 185 אויגוסטא עוו.

11121—7—3

צו פערענטען

צו פערקויפען א האנ דיינינג רום סעט, גאנץ וועניג גענוצט. נאכפרעגען 24 סאנט פעטריק סטריט

11111—7—2

א פלעט צו פערענטען פון 3 שעהנע רומס מיט אלע קאנוויניענס. ביליג רענט אין 36 אלסטער סטריט ארום בראנזוויק עווניו.

11109—7—5

צו פערענטען א הויז מיט 8 רומס מיט אלע קאנוויניענס פאר 20.00 דאלאר א מאנאט 18 ראסעל סטריט נאכפרעגען 16 ראסעל סט.

11115—7—3

ביזנעס טריפען און צו פערקויפען

טייפרייטערס צו פערקויפען

עטליכע אויסגעקליבענע אפענע סטענ־ דערד טייפרייטערס, איבערגעארבייט אין פאבריק $10.00 ביז $25.00. קענעדיען רייטינג מאשין קאמפ. 25 אדעלייד סט וועסט.

CANADIAN WRITING MACHINE CO. 25 ADELAIDE ST. W.

11086—7—27

אורין
אויספליסונגען
קורירט אין
24 שטונדען
יעדע פיעל האט דעם נאמען MIDY
SANTAL CAPSULES MIDY
היט זיך פאר נאכגעמאכטע

דאקטאר טוראפסקי
האט געמופט
אין 347 באטהורסט סטריט

אנטקעגען ארטהור סטריט

אפיס שטונדען: 1—3 און 6—8

11068 7 1

שיקט געלד
— דורך —
מר. הערי וויינבערג
פרעזידענט פון "אידישען זשורנאל"

צו אייערע קרובים אין יוראפ

רעעלע, אנשטענדיגע און פריינדליכע בע־ האנדלונג איזמיין מאטא

איך שיק געלד נאך אלט טהיילען פון דער וועלט

און אויב דאס געלד ערריכט ניט דעם פלאץ בעקומט איהר די גאנצע סומע געלד. איך מאך קיינע חשבונות אים אייך זאל נאר נים בלייבען!

שיקט געלד פון פלאץ ווי אלע שיקען

קאנטרי אידען קענען אויך געלד שיקען דורך מר. וויינבערג. — די געלד זיי צונעשיקט ווערען דורך א מאני ארדער און די אדרעס געשריבען אין דייטש.

אפיס:
251-253 קוין סטריט וועסט
טעלעפאן אדעלייד 6967